



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**LETTER OF INTEREST
LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet RFI FOR PWGSC BULK FUEL	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-171000/A	Date 2016-11-25
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-171000	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$HL-604-71963
File No. - N° de dossier hl604.E60HL-171000	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Burke, Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur hl604
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3852 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Canada



Demande de renseignements

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Stratégie d'approvisionnement en matière de carburant en vrac



www.pwgsc-tpsgc.gc.ca

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-171000/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl604

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
hl604 E60HL-171000

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION	3
2	INSTRUCTIONS POUR RÉPONDRE À LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS.....	4
3.	APERÇU D'UNE ÉVENTUELLE STRATÉGIE D'APPEL D'OFFRES	6

1 INTRODUCTION

1.1 CONTEXTE

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) revoit présentement sa méthode d'approvisionnement en carburant en vrac au nom des ministères et des organismes du gouvernement fédéral.

Le gouvernement du Canada se procure du carburant en vrac de la même façon depuis de nombreuses années. Des consultations avec les principaux intervenants sont en cours pour vérifier si l'approche actuelle d'approvisionnement est toujours valide, pour définir les problèmes et les préoccupations et tenter d'optimiser le processus. Avec la mobilisation des groupes d'intervenants clés, des ministères et organismes fédéraux et des fournisseurs, TPSGC pourra élaborer une stratégie pour harmoniser l'offre et la demande et offrir aux Canadiens le meilleur rapport qualité-prix possible.

1.2 OBJECTIFS DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

Par la présente demande de renseignements (DDR), TPSGC souhaite faire appel aux fournisseurs pour :

- explorer différentes options d'approvisionnement en carburant en vrac;
- formuler les besoins et les préoccupations concernant le processus d'approvisionnement du gouvernement du Canada en carburant en vrac;
- définir les possibilités de simplifier le processus d'approvisionnement en carburant en vrac et d'obtenir des avantages économiques;
- définir une approche nationale optimale qui répond aux besoins de tous les ministères fédéraux.

1.3 NATURE DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

La présente DDR n'est pas un appel d'offres et aucun marché subséquent ne sera attribué. Elle ne donnera pas lieu non plus à la création d'une liste de fournisseurs. Par conséquent, les fournisseurs potentiels des biens ou des services décrits dans la présente demande de renseignements ne devraient pas réserver des biens ou des installations ni affecter des ressources en fonction des renseignements contenus dans la demande de renseignements. Ainsi, le fait qu'un fournisseur potentiel réponde ou non à la présente DDR ne l'empêche pas de participer à d'éventuels processus d'approvisionnement. De plus, un fournisseur qui ne répond pas à la présente DDR demeure admissible à de futurs processus d'approvisionnement. De plus, la présente DDR ne se traduira pas nécessairement par l'achat des services qui y sont décrits. Elle vise seulement à obtenir des commentaires sur son contenu.

Rien dans cette DDR ne doit être considéré comme un engagement de la part du Canada. Le Canada pourrait utiliser tout renseignement qui n'est pas protégé par des droits de propriété intellectuelle obtenus dans le cadre du présent examen ou au cours de la préparation de futures exigences.

2 INSTRUCTIONS POUR RÉPONDRE À LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

2.1 CONTENU DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

La présente DDR contient un questionnaire électronique qui a été élaboré pour mieux expliquer les besoins du gouvernement du Canada et mieux comprendre la capacité du marché à répondre aux besoins en matière de carburant en vrac partout au Canada.

La DDR renferme aussi deux feuilles de calcul Excel qui définissent les besoins en matière de carburant d'aviation et de carburant marin.

2.2 RÉPONSE À LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

a) Questionnaire électronique

- Rétroaction de l'industrie :
<http://tpsgc-pwgsc1.sondages-surveys.ca/s/fuelcarburant/>

Les répondants sont invités à remplir le questionnaire en format électronique et à soumettre leurs réponses électroniquement. S'ils éprouvent des difficultés techniques à remplir le questionnaire électronique, ils peuvent envoyer un courriel à robert.burke@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

b) Commentaires sur les feuilles de calcul Excel

Comme indiqué ci-dessus, cette DDR comprend deux feuilles de calcul Excel qui identifient des besoins de carburant d'aviation en vrac et carburant marins en vrac. Chaque feuille de calcul regroupe des besoins semblables. On demande aux fournisseurs de ces types de carburant en vrac d'examiner cette information et de fournir leurs commentaires sur les groupes proposés et, si c'est possible, d'indiquer les économies estimées pour chaque groupe de besoins. Les fournisseurs sont également priés de proposer d'autres groupes. Les fournisseurs sont invités à soumettre leurs commentaires par courriel à robert.burke@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Lors de l'envoi de commentaires sur les feuilles de calcul Excel, les répondants doivent indiquer le titre suivant dans la ligne d'objet de leur courriel : « Réponse à la DDR – Approvisionnement en carburant en vrac ».

c) Renseignements ou commentaires supplémentaires

En plus, les répondants sont invités à faire part de leurs commentaires, préoccupations ou recommandations par courriel à robert.burke@tpsgc-pwgsc.gc.ca. Les répondants sont priés d'expliquer les hypothèses sur lesquelles reposent leurs réponses.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-171000/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl604

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
hl604 E60HL-171000

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Lorsqu'ils font parvenir des renseignements ou des commentaires supplémentaires, les répondants doivent indiquer le titre suivant dans la ligne d'objet de leur courriel : « Réponse à la DDR – Approvisionnement en carburant en vrac ».

Remarque: Les fournisseurs qui envoient des commentaires sur les feuilles de calcul Excel et des commentaires supplémentaires peuvent soumettre un courrier électronique avec les deux ensembles de commentaires.

d) Date limite pour soumettre une réponse

Tous ceux qui souhaitent soumettre une réponse à la présente DDR sont invités à fournir leurs commentaires avant la date de clôture inscrite sur la page couverture de la présente demande de renseignements.

2.3 TRAITEMENT DES RÉPONSES

a) Utilisation des réponses

Le Canada prévoit utiliser les réponses pour élaborer une stratégie nationale d'approvisionnement en matière de carburant en vrac et aussi organiser les sujets de discussion pour les prochaines consultations. Le Canada examinera toutes les réponses reçues d'ici la date de clôture de la DDR. Cependant, s'il le juge opportun, il pourrait examiner les réponses reçues après cette date.

b) Équipe d'examen

Une équipe composée de fonctionnaires représentant TPSGC sera chargée d'examiner les réponses reçues. Le Canada se réserve le droit d'embaucher des experts-conseils indépendants ou d'utiliser des ressources du gouvernement, s'il le juge nécessaire, pour l'examen des réponses. Toutes les réponses ne seront pas nécessairement soumises à l'examen de tous les membres de l'équipe d'examen.

c) Confidentialité

Les renseignements fournis pourront être utilisés par le Canada dans le cadre de la préparation de la stratégie nationale d'approvisionnement en matière de carburant en vrac et pour d'autres besoins futurs d'approvisionnement. On conseille donc aux répondants de ne pas mettre de renseignements exclusifs dans leur réponse. Toutes les réponses seront traitées conformément à la *Loi sur l'accès à l'information*.

d) Suivi

À sa discrétion, le Canada peut :

- i) communiquer avec les répondants pour leur poser des questions supplémentaires ou clarifier certains aspects de leur réponse;

- ii) tenir des consultations auprès d'un ou de l'ensemble des répondants, afin de discuter d'un aspect d'une réponse

Si le Canada demande à rencontrer un ou tous les répondants pour discuter d'une réponse, la rencontre doit être facultative et la participation serait aux frais des répondants.

e) Consultations

TPSGC pourrait consulter l'industrie à l'échelle du Canada, en personne ou par vidéoconférence ou téléconférence, dans le cadre de séances individuelles, en petits groupes, dans le cadre de webinaires ou d'autres formules. Les consultations pourraient se dérouler pendant et après la période visée par la présente demande de renseignements.

S'ils souhaitent participer aux prochaines consultations, les répondants sont priés de fournir leurs coordonnées à la fin du présent questionnaire.

2.4 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS

Comme il ne s'agit pas d'un appel d'offres, le Canada ne répondra pas nécessairement par écrit aux demandes de renseignements et ne publiera pas forcément les réponses. Toutefois, les répondants qui ont des questions relatives à la demande de renseignements peuvent s'adresser par courriel à robert.burke@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

2.5 COÛTS DES RÉPONSES

Le Canada ne remboursera pas les dépenses engagées par les répondants pour répondre à la présente DDR.

2.6 LANGUES OFFICIELLES

Les réponses à la présente DDR peuvent être soumises dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada.

3. APERÇU D'UNE ÉVENTUELLE STRATÉGIE D'APPEL D'OFFRES

3.1 PROCHAINES ÉTAPES

Lorsque la rétroaction et les commentaires reçus seront examinés, TPSGC les appliquera à la stratégie nationale d'approvisionnement en matière de carburant en vrac.

TPSGC publiera un projet de stratégie nationale d'approvisionnement en matière de carburant en vrac sous la forme d'un projet de demande d'offres à commandes à l'adresse suivante : <https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres>. Les intervenants auront alors l'occasion de fournir d'autres commentaires.

À terme, TPSGC élaborera les outils d'approvisionnement nécessaires conformément à la stratégie nationale d'approvisionnement en matière de carburant en vrac.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-171000/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl604

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
hl604 E60HL-171000

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3.2 CALENDRIER PROVISOIRE

TPSGC propose le calendrier suivant :

Consultations:	janvier/février 2017
Publier un projet de stratégie nationale d'approvisionnement en matière de carburant en vrac	mars 2017
Élaboration d'outils d'approvisionnement	Année financière 2017-2018